



# REVO BURST

*American DJ*



**WARNUNG!** Bitte stellen Sie aufgrund der der Linsen des Typs Vergrößerungsglas, die Linsen nicht in direktes Sonnenlicht. Direktes Sonnenlicht kann die Hitzebildung im Inneren des Geräts und damit schwerwiegende Beschädigungen verursachen.

## Bedienungsanleitung

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
The Netherlands  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)

## Inhaltsangabe

EINLEITUNG.....	3
ALLGEMEINE ANWEISUNGEN .....	3
FUNKTIONEN.....	3
SICHERHEITSMASSNAHMEN .....	4
INBETRIEBNAHME.....	5
SYSTEMMENÜ.....	7
BIEDIENUNGSANWEISUNGEN .....	9
VERKETTUNG DURCH STROMKABEL.....	10
DMX-EIGENSCHAFTEN .....	11
UC3 STEUERUNG.....	11
AUSWECHSELN DER SICHERUNG .....	11
REINIGUNG .....	12
STÖRUNGSBHEBUNGEN .....	12
SPEZIFIKATIONEN:.....	13
ROHS und WEEE.....	14
NOTIZEN.....	15

## EINLEITUNG

**Auspacken:** Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf des Revo Burst™ von American DJ® entschieden haben. Jeder Revo Burst™ wurde gründlich überprüft und ist in einwandfreiem Betriebszustand verschickt worden. Überprüfen Sie die Verpackung gründlich auf Schäden, die während des Transports entstehen konnten. Wenn Ihnen der Karton beschädigt erscheint, überprüfen Sie bitte Ihren Scheinwerfer genau auf alle Schäden und versichern Sie sich, dass das zur Inbetriebnahme des Geräts benötigt Zubehör unbeschädigt vorhanden ist. Bitte wenden Sie sich im Fall von Schäden oder nicht vorhandenen Zubehör an unsere kostenlosen Kundendienst. Bitte geben Sie Ihr Gerät nicht ohne den vorherigen Kontakt mit unserem Kundendienst an Ihren Händler zurück.

**Einleitung:** Der Revo Burst™ ist ein Bestandteil der Hingabe von American Audio, intelligente Scheinwerfer der höchsten Qualität zu erschwinglichen Preisen zu produzieren. Der Revo Burst™ ist ein DMX-intelligenter LED-Effekt. Dieser Scheinwerfer ist sehr leicht und kompakt, was ihn zu einem hervorragenden Gerät für mobile DJs und Klubs macht. *Der Scheinwerfer hat drei unterschiedliche Betriebsarten:* Musiksteuerungs-Modus, Show-Modus oder er kann durch die DMX-Steuerung *gesteuert werden*. Er kann als Einzelscheinwerfer oder im Master/Slave Betrieb benutzt werden.

**Kundendienst:** Falls Sie auf Probleme jeglicher Art stoßen, kontaktieren Sie bitte ihnen American Audio Shop Ihres Vertrauens.

Wir bieten Ihnen ebenso die Möglichkeit an, uns persönlich zu kontaktieren: Sie können uns durch unsere Webseite [www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) oder durch unsere E-Mail [support@americandj.eu](mailto:support@americandj.eu) erreichen.

**Achtung!** Benutzen Sie dieses Gerät, um das Risiko von Stromschlägen oder Feuer zu verhindern oder zu reduzieren, niemals im Regen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit.

**Achtung!** Es sind keine vom Kunden reparierbaren Teile im Inneren des Geräts vorhanden. Versuchen Sie nicht, Reparaturen selbstständig durchzuführen. Diese unerlaubten Reparaturen führen zum Verlust der Herstellergarantie. Im unwahrscheinlichen Fall, dass Ihr Gerät die Reparatur unseres Service benötigt, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von American DJ®.

**BITTE recyceln Sie die Versandverpackung, wann immer es möglich ist.**

## ALLGEMEINE ANWEISUNGEN

Um die Leistung dieses Produkts zu optimieren, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch, um sich mit den grundlegenden Funktionen dieser Einheit vertraut zu machen. Diese Anweisungen enthalten wichtige Sicherheitshinweise hinsichtlich der Nutzung und Instandhaltung dieses Geräts. Bitte bewahren Sie die Anleitung für die zukünftige Einsicht bei dem Gerät auf.

## FUNKTIONEN

- RGB + Weiß
- Muster-Stroboskopeffekt
- Elektronischer Dimmer 0-100%
- Eingebautes Mikrofon
- DMX-512 Steuerprotokoll
- 25 Farbmuster & 25 Chase-Programme im DMX-Modus
- Benutzt fünf DMX-Kanäle
- UC3 Fernsteuerung (nicht inbegriffen)

## SICHERHEITSMASSNAHMEN

- Um die Gefahr vor Stromschlägen oder Feuer zu reduzieren oder zu verhindern, darf dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Schütten Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in oder auf das Gerät.
- Vergewissern Sie sich, dass die lokale Stromspannung der geforderten Spannung Ihres Geräts entspricht.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu bedienen, wenn das Stromkabel ausgefranst oder abgebrochen ist. • Versuchen Sie nicht, den Erdungsbolzen des Stromkabels zu entfernen oder abzubrechen. Dieser Bolzen dient zum Reduzieren des Risikos von Stromschlägen und Feuer im Fall von Kurzschlüssen innerhalb des Geräts.
- Trennen Sie die Stromversorgung ab, bevor Sie jegliche Art von Anschlüssen verbinden.
- Entfernen Sie das Gehäuse der Anlage unter keinen Umständen. Es sind keine vom Kunden reparierbaren Teile im Gerät vorhanden.
- Betreiben Sie dieses Gerät niemals, wenn das Gehäuse entfernt wurde.
- Verbinden Sie dieses Gerät niemals mit einer Abblendschaltung.
- Achten Sie immer darauf, dass Sie das Gerät an einer Stelle montieren, an der die richtige Lüftung gewährleistet wird. Planen Sie einen Abstand von 15cm zwischen dem Gerät und einer Wand ein.
- Versuchen Sie nicht, dieses Gerät zu betreiben, wenn es defekt ist.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Gebäuden vorgesehen. Der Gebrauch des Geräts außerhalb von Gebäuden führt zum Verlust aller Garantien.
- Trennen Sie, während langer Perioden vom Nichtgebrauch, die Stromverbindung des Geräts.
- Montieren Sie die Anlage immer auf sicheren und stabilen Untergrund.
- Schutz des Versorgungskabels – Die Kabel zur Stromversorgung sollten so gelegt werden, dass sie voraussichtlich nicht auf Ihnen betreten oder Gegenstände auf ihnen abgestellt oder gegen sie gestellt werden, wobei vor allen Dingen auf Kabel bei Steckern, bei zusätzlichen Steckdosen und an Stellen, an denen sie aus dem Gehäuse des Geräts stecken, geachtet werden muss.
- Reinigung – Der Scheinwerfer sollte nur wie vom Hersteller empfohlen gereinigt werden. Siehe Seite 14 für genauere Informationen zur Reinigung.
- Hitze — Dieses Gerät muss von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizelementen, Öfen und anderen Geräten (Verstärker eingeschlossen), die Wärme produzieren, ferngehalten werden.
- Der Scheinwerfer sollte von qualifiziertem Servicepersonal gewartet werden, wenn:
  - A. Das Stromkabel oder der Stecker beschädigt worden sind.
  - B. Gegenstände auf das Gerät gefallen sind oder Flüssigkeiten auf das Gerät verschüttet wurden.
  - C. Das Gerät Regen oder Wasser ausgesetzt wurde.
  - D. Das Gerät nicht normal zu arbeiten scheint oder eine deutliche Veränderung in der Arbeitsleistung zeigt.

## INBETRIEBNAHME

**Stromzufuhr:** Der Revo Burst™ von American DJ® enthält ein elektronisches Vorschaltgerät, das automatisch die Stromspannung erkennt, sobald es angeschlossen wird. Mit dem elektronischen Vorschaltgerät müssen Sie sich keine Sorgen über die Spannung in Ihrer Steckdose machen, diese Einheit kann überall angeschlossen werden. Vergewissern Sie sich außerdem, dass die nur die dem Gerät beigelegten I.E.C. Stromkabel benutzen.

**DMX-512:** DMX steht für Digital Multiplex. Dies ist ein internationales Steuerprotokoll, das zur Kommunikation zwischen intelligenten Scheinwerfern und der Steuerung benutzt wird. Der DMX-Controller sendet DMX-Steuerungsdaten von dem Controller zu dem Scheinwerfer. DMX-Daten werden als serielle Daten von Scheinwerfer zu Scheinwerfer via DATA „IN“ und DATA „OUT“ Cinch-Anschlüssen verschickt. Diese Anschlüsse befinden sich auf allen DMX-Scheinwerfern (auf den meisten Controllern befinden sich nur DATA „OUT“ Anschlüsse).

**DMX-512 Verlinkung:** DMX ist ein Protokoll, das es ermöglicht, alle Typen und Modelle verschiedener Hersteller zu verbinden und durch einen einzigen Controller zu steuern - sofern alle Scheinwerfer und der Controller mit DMX konform sind. Um den korrekten DMX-Datentransfer bei der Nutzung mehrerer DMX-Scheinwerfer sicherzustellen, versuchen Sie den kürzest möglichen Kabelweg zu nutzen. Die Reihenfolge, in der die Scheinwerfer in der DMX-Verkettung verbunden werden, hat keinen Einfluss auf die DMX-Adressen. Zum Beispiel: Wenn einem Scheinwerfer die Adresse 1 zugeteilt wird, kann er beliebig in der DMX-Linie positioniert werden, ob am Anfang, am Ende oder irgendwo in der Mitte. Wenn ein Scheinwerfer die DMX-Adresse 1 zugeteilt bekommt, weiß die Steuerung, wohin die für die Adresse 1 bestimmten DATEN zu verschicken sind, unabhängig davon, wo sie in der DMX-Verkettung positioniert ist.

**Datenkabel (DMX Kabel) Anforderungen (für den DMX-Betrieb):** Der Revo Burst™ kann mithilfe des DMX-512 Steuerprotokolls gesteuert werden. Der Revo Burst™ ist ein Gerät mit fünf DMX-Kanälen. Die DMX-Adresse wird auf dem Paneel der Rückseite des Revo Burst™ eingestellt. Ihre Anlage und Ihr DMX-Controller benötigen Standard 3-Stift-XLR-Stecker für den Dateneingang und den Datenausgang (Abbildung 1). Vergewissern Sie sich, falls Sie ihre eigenen Kabel herstellen, dass Sie abgeschirmte Kabel mit zwei Leitungen nutzen (diese Kabel können in bereits fast allen Geschäften für Ton- und Lichttechnik gekauft werden). Ihre Kabel sollten einen männlichen und einen weiblichen XLR-Stecker an jeweils einen der beiden Enden haben. Achten Sie auch darauf, dass DMX Kabel eingeschleift sein müssen und sich nicht teilen dürfen.



Figure 1

**Beachten Sie:** Befolgen Sie die Abbildungen zwei und drei, wenn Sie Ihre eigenen Kabel herstellen. Benutzen Sie nicht die Erdungsöse des XLR-Steckers. Sie dürfen weder die Abschirmleitung des Kabels mit der Erdungsöse verbinden, noch dürfen Sie es zulassen, dass die Abschirmleitung das Cinch-Gehäuse berührt. Das Erden des Schildes könnte zu einem Kurzschluss oder zu Fehlfunktionen führen.

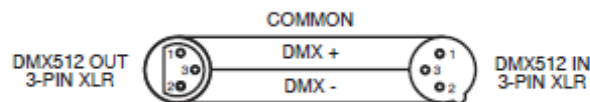


Figure 2



Abbildung

XLR STIFT Konfiguration
Pin1 = Erdung
Pin2 = negative Signalader (negativ)
Pin3 = positive Signalader (positiv)

**Extrahinweis: Abschließen der Verkettung.** Wenn längere Kabelabschnitte benutzt werden, kann es nötig werden, an dem zuletzt angeschlossenen Gerät einen Abschlusswiderstand zu verwenden, um Fehlfunktionen zu vermeiden. Ein Abschlusswiderstand ist ein 90-120 Ohm 1/4 Watt Widerstand, der zwischen den Pins zwei und drei eines männlichen XLR-Stecker (DATA + und DATA -) angeschlossen wird. Diese Vorrichtung wird in den weiblichen XLR-Stecker des Geräts, das in einer Verkettung als letztes angeschlossen wurde, eingesteckt, um die Linie abzuschließen. Das Benutzen eines Kabelterminators (ADJ Bestellnummer Z-DMX/T) reduziert die Wahrscheinlichkeit von Fehlfunktionen.



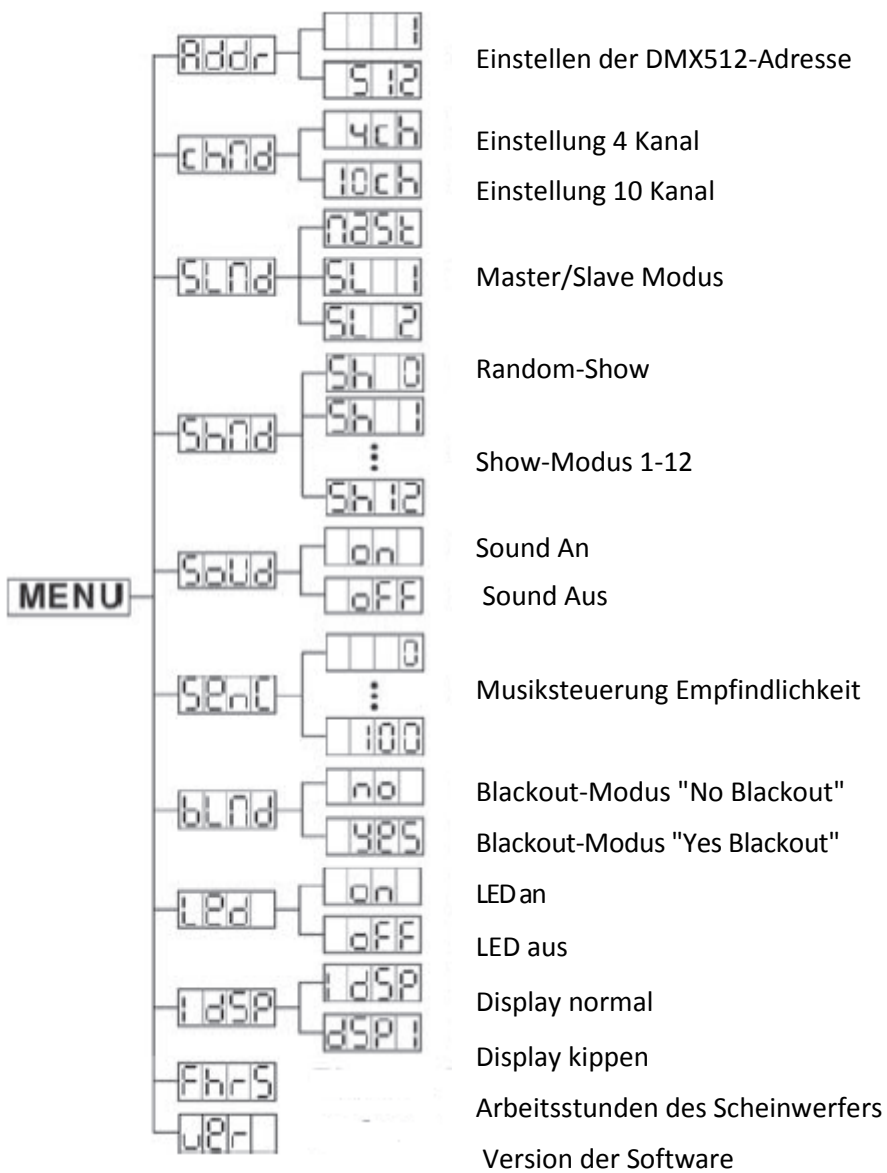
Der Abschlusswiderstand reduziert Signalfehler und verhindert Probleme und Störungen bei der Signalübertragung.

Es ist immer empfehlenswert, ein DMX-Abschlusselement (120 Ohm 1/4 W Widerstand) zwischen den PIN 2 (DMX-) und PIN 3 (DMX +) des letzten Scheinwerfers zu benutzen.

Abbildung 4

**XLR-5-Stift-DMX-Stecker.** Manche Hersteller benutzen für die Datenübertragung DMX512-Datenkabeln mit 5 Stiften anstatt mit 3 Stiften. DMX 5-Stift-Stecker können an 3-Stift-DMX-Linien angeschlossen werden. Wenn Sie standardmäßige 5-Stift-Datenkabel in eine 3-Stift-Linie einstecken wollen, müssen Sie ein Kabeladapter benutzen. Diese Kabeladapter sind bereits in den meisten Elektrogeschäften erhältlich. Die nachfolgende Tabelle beschreibt detaillier die richtige Anpassung der Kabel.

Konvertierung von Cinch-3-Pin zu Cinch-5-Pin		
Leitung	Weibliche 3-Stift-XLR-Stecker (Out)	Männliche 5-Stift-XLR-Stecker (In)
Masse / Abschirmung	Stift 1	Stift 1
Signal invertiert (- Signal)	Stift 2	Stift 2
Signal (+ Signal)	Stift 3	Stift 3
Nicht benutzt		nicht benutzen
Nicht benutzt		nicht benutzen



**Systemmenü: Wenn sie Einstellungen anpassen, können sie zum Bestätigen entweder ENTER drücken oder sie warten 8 Sekunden für ein automatisches Setup. Um ein Menü zu verlassen, ohne eine Einstellung zu verändern, drücken sie die MENU-Taste.**

### **ADDR – Einstellen der DMX-Adresse.**

1. Betätigen Sie entweder die MENU-, UP- oder DOWN-Taste so oft, bis „ADDR“ angezeigt wird, drücken Sie ENTER.

2. Die aktuelle Adresse wird nun blinkend angezeigt. Betätigen Sie die UP- oder DOWN-Taste, um die von Ihnen gewünschte Adresse zu finde. Drücken Sie ENTER, um die von Ihnen gewählte Adresse einzustellen.

### **CHND – Hier können Sie zwischen dem 4 Kanal DMX Modus und dem 10 Kanal DMX Modus umschalten.**

1. Betätigen Sie die MENU-Taste so oft, bis „CHND“ angezeigt wird, drücken Sie ENTER. Es wird entweder „4CH“ oder „10CH“ angezeigt.

2. Betätigen Sie die UP- oder DOWN-Taste, um Ihren gewünschten DMX-Modus zu finde und drücken Sie die ENTER-Taste zum Bestätigen und Verlassen des Menüs.

### **SLND – In diesem Menü Können Sie die Einheit als Master oder Slave für den Master/Slave Betrieb einstellen.**

1. Betätigen Sie die MENU-Taste so oft, bis „SLND“ angezeigt wird, betätigen Sie ENTER. Es wird entweder „MAST“, „SL 1“ oder „SL 2“ angezeigt.

2. Betätigen Sie die UP oder DOWN Taste, bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird, und drücken Sie die ENTER Taste zum Bestätigen.

**Beachten Sie:** Im Master/Slave Betrieb können Sie einen Scheinwerfer als Master einstellen und dann den nächsten Scheinwerfer, als „SL 2“ einstellen. Die Scheinwerfer werden nun in zueinander kontrastierende Bewegungen arbeiten.

### **SHND: Sh 0 - Sh -12 – Zeigt die Show-Modi 0 – 12 an (Herstellerprogramme). Für den fehlerfreien Betrieb im Show-Modus müssen Sie sicherstellen, dass der musikgesteuerte Modus abgeschaltet ist.**

1. Betätigen Sie die MENU-Taste so oft, bis „ShNd“ angezeigt wird, betätigen Sie ENTER.

2. „Sh X“ wird nun angezeigt, wobei „X“ eine Nummer zwischen 0-10 anzeigt. Die Programme 1-12 sind Herstellerprogramme, wohingegen „Sh 0“ ein Random-Modus ist. Finden Sie, indem Sie die UP oder DOWN Taste benutzen, Ihre gewünschte Show und drücken Sie die MENU-Taste 3 Sekunden lang, um diese Einstellung zu bestätigen.

### **SOUN – Musiksteuerungs-Modus.**

1. Betätigen Sie die MENU-Taste so oft, bis „SOUN“ angezeigt wird, betätigen Sie ENTER.

2. Auf dem Display wird nun entweder „ON“ oder „OFF“ angezeigt. Betätigen Sie die UP- oder DOWN-Taste, um „ON“ für das Aktivieren des Musiksteuerungs-Modus oder „OFF“ für das Deaktivieren des Musiksteuerungs-Modus zu wählen.

3. Drücken Sie die ENTER Taste und drücken Sie dann die MENU-Taste und halten Sie sie für mindestens 3 Sekunden gedrückt, um die Einstellung zu bestätigen.

### **SENS – Mit diesem Modus können Sie den Pegel der Empfindlichkeit auf Musik einstellen. 0 für die geringste Empfindlichkeit, 100 für die höchste Empfindlichkeit.**

1. Betätigen Sie die MENU-Taste so oft, bis „SENS“ angezeigt wird, betätigen Sie ENTER.

2. Betätigen Sie die UP- oder DOWN-Taste, um den Pegel der Empfindlichkeit auf Ihre Wünsche anzupassen.

3. Wenn Sie den von Ihnen gewünschten Pegel gefunden haben, betätigen Sie die ENTER-Taste und drücken Sie dann die MENU-Taste und halten Sie sie für mindestens 3 Sekunden gedrückt, um die Einstellung zu bestätigen.



### **BLND - Blackout oder Stand-by-Modus.**

1. Betätigen Sie die MENU-Taste so oft, bis „BLND“ angezeigt wird, drücken Sie ENTER. Es wird entweder Yes oder No angezeigt.
2. Um den Blackout Modus zu aktivieren, betätigen Sie die UP oder DOWN Taste, bis „Yes“ angezeigt wird, und drücken Sie die ENTER Taste zum Bestätigen. Der Scheinwerfer ist nun im Blackout-Modus. Wenn Sie den Blackout-Modus deaktivieren wollen, wählen Sie „No“ und drücken Sie ENTER.

### **LED – Mit dieser Funktion können Sie einstellen, dass das LED-Display sich nach 10 Sekunden abschaltet.**

1. Betätigen Sie die MENU-Taste so oft, bis „LED“ angezeigt wird, drücken Sie ENTER.
2. Auf dem Display wird nun entweder „ON“ oder „OFF“ angezeigt. Betätigen Sie die UP- oder DOWN-Taste, um „ON“ zu wählen, damit das LED-Display die ganze Zeit angeschaltet bleibt, oder „OFF“ zu wählen, damit das LED-Display nach 10 Sekunden ausgeschaltet wird.
3. Drücken Sie die ENTER-Taste zum Bestätigen.

### **dISP – Das LED Display wird hier um 180° gedreht.**

1. Betätigen Sie die MENU-Taste so oft, bis „dISP“ angezeigt wird, betätigen Sie ENTER.
2. Es wird entweder „dISP“ oder „dSIP“ angezeigt. Betätigen Sie die Up- oder DOWN-Taste, um eine der beiden Einstellungen zu wählen.
3. Drücken Sie die ENTER Taste und drücken Sie dann die MENU-Taste und halten Sie sie für mindestens 3 Sekunden gedrückt, um die Einstellung zu bestätigen.

### **TEST – Mit dieser Funktion wird ein selbsttestendes Programm aufgerufen.**

1. Betätigen Sie die MENU-Taste so oft, bis „TEST“ angezeigt wird, betätigen Sie ENTER.
2. Der Scheinwerfer führt nun einen Selbsttest durch.

### **FHRS – Mit dieser Funktion können Sie die Betriebszeit des Scheinwerfers anzeigen.**

1. Betätigen Sie die MENU-Taste so oft, bis „FHRS“ angezeigt wird, betätigen Sie ENTER.
2. Die Betriebszeit des Scheinwerfers wird nun angezeigt. Drücken Sie die MENU-Taste, um dieses Menü zu verlassen.

### **VER – Mit dieser Funktion können Sie die Version der Software des Geräts anzeigen.**

1. Betätigen Sie die MENU-Taste so oft, bis „VER“ angezeigt wird, drücken Sie ENTER.
2. Die Softwareversion wird nun angezeigt. Drücken Sie die MENU-Taste, um dieses Menü zu verlassen.

### **RSET – Benutzen Sie diese Funktion, um die Einstellungen der Anlage zurückzustellen.**

1. Betätigen Sie die MENU-Taste so oft, bis „RSET“ angezeigt wird, drücken Sie ENTER.
2. Die Einstellungen des Scheinwerfers werden jetzt zurückgestellt.

## BIEDIENUNGSANWEISUNGEN

**Betriebsarten:** Der Revo Burst hat drei unterschiedliche Betriebsarten. In jedem Modus können Sie den Scheinwerfer als Einzelscheinwerfer oder im Master/Slave Betrieb benutzen. Der nächste Abschnitt erläutert die Unterschiede in den Betriebsarten.

### **• Musikgesteuerter Modus -**

Der Scheinwerfer wird auf Musik reagieren und aus den eingebauten Programmen wählen.

### **• Show Modus -**

Wählen Sie eine der 12 Showmodi aus, den Sie abspielen wollen.

### **• DMX-Steuerungs-Modus -**

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, die Einstellungen jedes einzelnen Scheinwerfer mit einem DMX-512-Controller, wie den Show Designer von Elation®, zu steuern.

**Master-Slave Betrieb** Diese Funktion ermöglicht es Ihnen bis zu 16 Einheiten miteinander zu verbinden und ohne einen Controller zu betreiben. Die Geräte werden durch die Musik gesteuert arbeiten. Im Master-Slave-Betrieb wird ein Gerät als Kontrollgerät arbeiten und die anderen Geräte werden auf die Programme des Kontrollgeräts reagieren. Jede Einheit kann als Master oder als Slave agieren.

## BIEDIENUNGSANWEISUNGEN (Fortsetzung)

1. Benutzen Sie zugelassene DMX-Datenkabel, um die Einheiten durch die Cinch-Anschlüsse auf der Rückseite der Geräte miteinander zu verketteten. Beachten Sie, dass die männlichen Cinch-Anschlüsse die Eingänge und die weiblichen Cinch-Anschlüsse die Ausgänge sind. Am ersten Gerät in der Verkettung (Master) werden nur die weiblichen Cinch-Anschlüsse verwendet – am letzten Gerät werden nur die männlichen Cinch-Anschlüsse verwendet. Wir empfehlen Ihnen bei längeren Kabelwegen (länger als 30m) bei dem letzten Scheinwerfer einen Abschlusswiderstand zu benutzen.

2. Wählen Sie auf dem Master-Gerät die von Ihnen gewählte Show aus und stellen Sie diese Show ein, indem Sie die ENTER Taste betätigen.

3. Betätigen Sie die MENU-Taste auf dem Slave-Gerät so oft, bis „SLND“ angezeigt wird, und drücken Sie ENTER.

4. Die Slave-Geräte werden nun dem Master-Gerät Folge leisten.

**Universelle DMX-Steuerung:** Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, einen universellen DMX-512-Controller von Elation® zu benutzen, um die Chasing-Programme, die Muster, den Dimmer und das Stroboskop zu steuern. Ein DMX-Controller ermöglicht es Ihnen, einmalige, auf Ihre individuellen Bedürfnisse zugeschnittene Programme zu gestalten.

1. Der Revo Burst kann als Gerät mit 4 oder 10 DMX-Kanälen gesteuert werden. Siehe Seite 14 für detaillierte Informationen zu den DMX-Werten und Eigenschaften.

2. Um Ihren Scheinwerfer im DMX-Modus zu steuern, befolgen Sie die Anweisungen für die Inbetriebnahme auf Seite 5-7 und ebenso die Anweisungen zur Inbetriebnahme, die Ihrem DMX-Controller beigelegt sind.

3. Benutzen Sie die Überblendregler Ihres DMX-Controllers, um die verschiedenen DMX-Eigenschaften des Scheinwerfers zu steuern.

4. Dies ermöglicht Ihnen, Ihre eigenen Programme zu gestalten.

5. Befolgen Sie die Anweisungen auf Seite 9, um eine DMX-Adresse einzustellen.

6. Benutzen Sie bei längeren Kabelwegen (länger als 30m) bei dem letzten Scheinwerfer einen Abschlusswiderstand.

7. Konsultieren Sie für Hilfe beim Betrieb des DMX-Modus die Bedienungsanleitung, die Ihrem DMX-Controller beigelegt ist.

**Musiksteuerungs-Modus:** Dieser Modus ermöglicht, dass entweder Einzelgeräte oder einige miteinander verkettete Geräte zum Takt der Musik arbeiten.

1. Betätigen Sie die MENU-Taste so oft, bis „SOUN“ angezeigt wird, und betätigen Sie ENTER.

2. Tippen Sie die UP oder DOWN Taste an, um entweder OFF oder ON zu wählen und drücken Sie ENTER, drücken Sie dann die MENU-Taste und halten Sie sie für 3 Sekunden gedrückt, um zu bestätigen.

3. Der optionale *UC 30 Controller* (nicht inbegriffen) kann genutzt werden, um verschiedenen Funktionen, den Blackout inbegriffen, zu steuern.

**Show Modus:** In diesem Modus können Sie eine der 12 Showmodi auswählen, den Sie abspielen wollen.

1. Betätigen Sie die MENU-Taste so oft, bis „SHND“ angezeigt wird, und betätigen Sie ENTER.

2. Tippen Sie die UP oder DOWN Taste an, um Ihre gewünschte Show zu finden und drücken Sie die MENU-Taste und halten Sie sie für 3 Sekunden gedrückt, um zu bestätigen. Siehe Seite 9 für genauere Informationen.

3. Der optionale *UC 30 Controller* (nicht inbegriffen) kann genutzt werden, um verschiedenen Funktionen, den Blackout inbegriffen, zu steuern.

## VERKETTUNG DURCH STROMKABEL

**Mit dieser Funktion können Sie Scheinwerfer miteinander verbinden, indem Sie die IEC-Eingangs- und Ausgangsbuchsen benutzen. Die maximale Anzahl von Scheinwerfern, die so miteinander verbunden werden kann, beträgt 16. Nach 16 Scheinwerfern müssen Sie eine neue Steckdose benutzen. Es müssen Scheinwerfer desselben Typs sein. Man DARF NICHT Scheinwerfer verschiedener Art miteinander vermischen.**

## DMX-EIGENSCHAFTEN

Kanal 1	Kanal 2		Kanal 3		Kanal 4
Kanal 1	Kanal 2-8		Kanal 9		Kanal 10
Modus	Muster (Pattern)	Chasing-Programme	Muster-Stroboskopeffekt	Chase Geschwindigkeit	Dimmer
240-255 Sound Active	240-255 Pattern 15	240-255 Chase 16			
	224-239 Pattern 14	224-239 Chase 15			
	208-223 Pattern 13	208-223 Chase 14			
	192-207 Pattern 12	192-207 Chase 13			
	176-191 Pattern 11	176-191 Chase 12			
	160-175 Pattern 10	160-175 Chase 11			
120-239 Chase	144-159 Pattern 09	144-159 Chase 10			
	128-143 Pattern 08	128-143 Chase 09			
	112-127 Pattern 07	112-127 Chase 08			
	096-111 Pattern 06	096-111 Chase 07			
	080-095 Pattern 05	080-095 Chase 06			
	064-079 Pattern 04	064-079 Chase 05			
	048-063 Pattern 03	048-063 Chase 04			
	032-047 Pattern 02	032-047 Chase 03			
0-119 Pattern	016-031 Pattern 01	016-031 Chase 02			
	000-015 Blackout	000-015 Blackout			

## UC3 STEUERUNG

Blackout	Blackout des Geräts	
Funktion	1. Synchronisierter Stroboskopeffekt 2. Stroboskopeffekt mit zwei Lichtern	Chasing-Show (Show 1-12)
Modus	Sound / Stroboskopeffekt (LED AUS)	Show (LED AN)

## AUSWECHSELN DER SICHERUNG

Finden Sie das Stromkabel des Geräts und entfernen Sie es. Sobald Sie das Kabel entfernt haben, können Sie den Sicherungshalter, der sich in der Anschlussbuchse für den Strom befindet, lokalisieren. Mit Hilfe eines Schlitzschraubendrehers schrauben Sie die Sicherungsgehäuse auf und stemmen Sie den Sicherungshalter vorsichtig auf. Entfernen Sie die durchgebrannte Sicherung und ersetzen Sie sie durch eine neue. Der Sicherungshalter hat ein eingebautes Fach für eine zusätzliche Sicherung. Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht die zusätzliche Sicherung mit der aktiven Sicherung verwechseln.

## REINIGUNG

Infolge von Rückständen von Nebel, Rauch und Staub sollte inneren und äußeren optischen Linsen regelmäßig gereinigt werden, damit die Lichtleistung optimal bleibt.

1. Benutzen Sie Glasreiniger und ein weiches Tuch, um das Außengehäuse abzuwischen.
2. Reinigen Sie die äußeren Linsen mindestens alle 20 Tage mit Glasreiniger und weichen Tüchern.
3. Achten Sie immer darauf, dass Sie alle Teile abgetrocknet sein müssen, bevor Sie versuchen, das Gerät wieder an den Strom anzuschließen.

Die Häufigkeit der Reinigung hängt von der Umgebung ab, in der der Scheinwerfer betrieben wird (zum Beispiel von Rauch, Nebelmaschinen, Staub, Tau).

## STÖRUNGSBHEBUNGEN

Nachstehend stehen einige allgemeine Störungen, die dem Benutzer begegnen können, mit Lösungskonzepten.

### ***Einheit reagiert nicht auf DMX-Signal:***

1. Prüfen Sie, ob die DMX-Kabel richtig angeschlossen und geschaltet sind (Stift 3 ist „heiß“, bei einigen anderen Geräten kann es vorkommen, dass Stift 2 "heiß" ist). Prüfen Sie ebenfalls, ob alle Kabel an die richtigen Anschlüsse angeschlossen sind; es macht einen Unterschied, auf welche Art Eingänge und Ausgänge verbunden sind.

### ***Einheit reagiert nicht auf Musik:***

1. Leise Musik oder Musik mit hohen Tönen wird Ihre Einheit nicht aktivieren.

*Wenn die Fehler nicht gelöst werden können, kontaktieren Sie American DJ® für den Service.*

## SPEZIFIKATIONEN:

<b>Modell:</b>	<b>Revo Burst™</b>
Betriebsposition:	Jede sichere Arbeitsposition
Stromversorgung:	100~240V 50Hz/60Hz "automatische Erkennung"
LEDs:	Insgesamt 294 LEDs: 84 rote, 105 grüne, 63 blaue und 42 weiße)
Leistungsverbrauch:	20W
Sicherung:	7 Ampere
Verkettung mit Stromkabel:	Max. 16 Scheinwerfer
Gewicht:	7lbs./ 3,2kg
Abmessungen:	12" (L) x 8.5" (B) x 9.5" (H) 312 x 216 x 239mm
DMX-Modi:	4 & 10 DMX-Kanal-Modus
Farben:	RGBW

**Automatische Erkennung der Stromversorgung:** Dieses Gerät enthält ein elektronisches Vorschaltgerät, das automatisch die Stromspannung erkennt, sobald es angeschlossen ist.

**\*Bitte beachten Sie:** Änderungen der technischen Daten, im Design und Handbuch können ohne vorherige Ankündigung durchgeführt werden.

Sehr geehrter Kunde,

### **ROHS - Ein wichtiger Beitrag zur Erhaltung der Umwelt**

die Europäische Gemeinschaft hat eine Richtlinie erlassen, die eine Beschränkung/Verbot der Verwendung gefährlicher Stoffe vorsieht. Diese Regelung, genannt ROHS, ist ein viel diskutiertes Thema in der Elektronikbranche.

Sie verbietet unter anderem sechs Stoffe: Blei (Pb), Quecksilber (Hg), sechswertiges Chrom (CR VI), Cadmium (Cd), polybromierte Biphenyle als Flammenhemmer (PBB), polybromierte Diphenylather als Flammenhemmer (PBDE)

Unter die Richtlinie fallen nahezu alle elektrischen und elektronischen Geräte deren Funktionsweise elektrische oder elektromagnetische Felder erfordert - kurzum: alles was wir im Haushalt und bei der Arbeit an Elektronik um uns herum haben.

Als Hersteller der Markengeräte von AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION professional und ACCLAIM Lighting sind wir verpflichtet, diese Richtlinien einzuhalten. Bereits 2 Jahre vor Gültigkeit der ROHS Richtlinie haben wir deshalb begonnen, alternative, umweltschonendere Materialien und Herstellungsprozesse zu suchen. Bis zum Umsetzungstag der ROHS wurden bereits alle unsere Geräte nach den Maßstäben der europäischen Gemeinschaft gefertigt. Durch regelmäßige Audits und Materialtests stellen wir weiterhin sicher, dass die verwendeten Bauteile stets den Richtlinien entsprechen und die Produktion, soweit es der Stand der Technik entspricht, umweltfreundlich verläuft.

Die ROHS Richtlinie ist ein wichtiger Schritt für die Erhaltung unserer Umwelt zu sorgen und die Schöpfung für unsere Nachkommen zu erhalten. Wir als Hersteller fühlen uns verpflichtet, unseren Beitrag dazu zu leisten.

### **WEEE – Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten**

Jährlich landen tausende Tonnen umweltschädlicher Elektronikbauteile auf den Deponien der Welt. Um eine bestmögliche Entsorgung und Verwertung von elektronischen Bauteilen zu gewährleisten, hat die Europäische Gemeinschaft die WEEE Richtlinie geschaffen.

Das WEEE-System (Waste of Electrical and Electronical Equipment) ist vergleichbar dem bereits seit Jahren umgesetzten System des „Grünen Punkt“. Die Hersteller von Elektronikprodukten müssen dabei einen Beitrag zur Entsorgung schon beim In-Verkehr-Bringen der Produkte leisten. Die so eingesammelten Gelder werden in ein kollektives Entsorgungssystem eingebracht. Dadurch wird die sachgerechte und umweltgerechte Demontage und Entsorgung von Altgeräten gewährleistet.

Als Hersteller sind wir direkt dem deutschen EAR-System angeschlossen und tragen unseren Beitrag dazu. (Registration in Deutschland: DE41027552)

Für die Markengeräte von AMERICAN DJ und AMERICAN AUDIO heißt das, dass diese für Sie kostenfrei an Sammelstellen abgegeben werden können und dort in den Verwertungskreislauf eingebracht werden können. Die Markengeräte unter dem Label ELATION professional, die ausschließlich im professionellen Einsatz Verwendung finden, werden durch uns direkt verwertet. Bitte senden Sie uns diese Produkte am Ende Ihrer Lebenszeit direkt zurück, damit wir deren fachgerechte Entsorgung vornehmen können.

Wie auch die zuvor erwähnte ROHS, ist die WEEE ein wichtiger Umweltbeitrag und wir helfen gerne mit, die Natur durch dieses Entsorgungskonzept zu entlasten.

Für Fragen und Anregungen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Kontakt: [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)



A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
The Netherlands  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)